

W i d s e m m e s

L a t w e e f c h u A w i s e s.

N^o 9.

Limbaschö s, tanni 14tâ Juli 1850.

Teefas: Sluddinafchanas.

1.

No tahs ztras Rihgas Draudschu - Teefas tohp us luhgfschanu wiffi tee, kam pee tahs pakkat = palikkufchas mantas ta Nihauré nomirruscha meldera Karl Daniel Schumann un wianna turpatt nomirruschas gaspaschas Dorothea Schumann, dsimmufi Dasdorff, kahdas taisnas prassifchanas buhtu, usaizinati, ar tahdahm sawahm prassifchanahm weena gadda un feschu neddetu laikâ no appakshâ rakstias deenas skaitoht pee schihs Teefas peeteiktes. Tâ patt arri wiffi tee, kas tam minnetam melderam jeb wianna gaspaschai parradâ buhtu, tohp usfaukti, tanni paschâ terminâ sawus parradus pee schihs Teefas nolihdsinaht; jo wehz fcho noliktu laiku pirmajee ar sawahm prassifchanahm wairs ne taps klausiti un tee, kas kâ parradu-kehpeji israhdisees, wehz likkumeem taps sirahpeti.

Lohdes-muuschâ, 2. Keiseriskâ Rihgas Draudses-Teefâ tanni 22mâ Mei 1850.

Draudses Teefaskungs W. Johansen.

Mühlstein, Noehra weerâ. 3

2.

No Keiseriskas 3. Rihgas Draudses Teefas teek — wehz ta ougsta spreeduma Weenas Keiseriskas Widsemmes Opperikts-Teefas — wiffi tee usaizinati, kam pee tahs Skrihwer-muuschas paggasta teefas glabbafchanâ nodohras, tam

behtam Wassili Stepanow Schorochow nonemtas naudas no 9 rubl. 30 kop. fudr. kahda prassischana buhtu, lihds 12to August f. g. pee minnetas paggasta teefas usdohtees, jo wehlaki wairs ne weens ne taps klaufights, bet ar to naudu pehz likkumeem taps nodarrihts.

Keiseriskâ 3schâ Rihgas Draudses-Deefâ, Plahtermuischâ tanni 12tâ Mei 1850.
Draudses Teefaskungs v. Tiesenhâusen.

N^o 568.

Notehrs D. K. Stamm. 3.

3.

Pehz tam ka tas preekshlaika Bahjalna muischas ventineeks Jakob Sahliht, (taggad appaksch Tolkes muischas dschwodams) parradu deht tanni seemâ 1845 gaddâ konkursi kritris un us fuhdsibu ta Wezz Pebalgas fainneeka Peter Taunin tas konkursis aiscurrehts tizzis, tad nu tohp — deht tam ka ta aisturrefchana uszelta — wiffi tee, kurreem lihds 1845tam gaddani — fur ta konkurse nolikra kluse — kahdas prassischanas buhtu, tâpatt arri wiffi tee, kurri tam pascham parradâ palikkuschi, usaijinati, eeksch trim mehnescheem, t. i. lihds 1mo August f. g. ar tahdahm prassischanahm un maksaschonahm pee Zirstes muischas paggasta teefas meldetees, jo pehz pagahjuscha termina ne weens wairs taps klaufights jeb peenemts un ar teem parradu-plehpejeem taps pehz likkumu spehta nodarrihts.

Zirstes muischâ tanni 1mâ Mei 1850.

Jakob Behrsing, preeksehdetais. 3.

4.

No Keiseriskas Rihgas Kreis-Deefas tohp pehz § 55 to Widsemmes semneeku likkumu no 1819ta gadda wisseem par sinnaschanu fluddinahts, ka pehz usrahdischanas ta scheitan peenesta un starp to pee Gerra muischas paggasta peerakstita Jahn Bosch un ta Pehrnames birgera Heinrich Jürgensen tanni 14tâ April f. g. nofehgtâ pirkshanas kontrakta, irraid Heinrich Jürgensen no ta Jahn Bosch to tam pascham peederrigu, eeksch Widsemmes Gubernementes, Rihgas-Walmeras Kreise un Ruhjenes basnizas draudse appaksch Gerra muischas gulledamas Skuddriht jeb Skundring mahju — par 2600 rubl. fudr. (dwi ruhstoschi un seschu simtu rubbulu sudraba) par dsimtu un ihpaschuumu pirzis; —

tadeht tohp wiffi un ikkatris, kas dohmatu, ka winneem kahdas prettirunnaschanas prett scho pirkfchanu un pahrdohfchanu buhtu, usaizinati, weena gadda un feschu neddelu laikâ, no apaakfchraftitas deenas skaitoht, pee Nihgas Kreis-Zeefas meldetes un sawas prettirunnaschanas peerahdiht un zauri west, ar to zeetu peefohdinaschanu, ka pehz pagahjuscha laika ne weens wairs taps klaufishes jeb peenemts un ta Skuddriht mahja tom Heinrich Jürgensen par dsimtu un ihpaschumu taps norakstita.

Limbafchôs, tanni 30. Mei 1850.

Nihgas Kreis-Zeefas wahrda G. Baron von Delwig, Affessers.

N^o 604.

Sekreterrs, R. von Engelhardt. 3.

5.

No Zehfu Zshas Draudses-Zeefas tohp sunnams darrihts, ka tanni 10tâ Bewrar f. g. appakfch Butschauskas muishas eeksch Zulkan mahjas tas semnu-mehrineeks Ferdinand Methold nomirris, behrnus un masu mantibu atstahjis Tadeht tohp wiffi tee, kurreem kahdas prassifchanas pee tahs atstahntas mantas buhtu jeb arri kuzi tam nomirruscham parrada palikkuschi, usaizinati, sawas prassifchanas un maksafchanas eeksch 5 mehnescheem no appakfchraftitas deenas skaitoht, pee schahs Zeefas peerahdiht un nomakfahnt, fur pretti pehz pagahjuscha termina neweens wairs tiks klaufishes jeb peenemts, un ar teem parradumlehpejeem pehz likkumeem taps nodarrihts.

Bikferes muishâ tanni 24tâ Mei 1850.

Draudses Zeefasung G. von Magnus.

N^o 296.

A. Kröhl Noterrs. 2.

6.

Kad tas pee Charlottenhain muishas peerakstihes skrohdelta-sellis Reinhold Jakobi tanni 12tâ April f. g. eeksch Jaun-Peebalgas basnizas krohga nomirris un masu mantibu atstahjis, tad tohp no Zshas Zehfu Draudses-Zeefas wiffi tee, kurreem pee tahs atstahntas mantas kahdas prassifchanas buhtu, un ar kuzi tam nomirruscham parrada palikkuschi, usaizinati, ar sawahm prassifchanahm un maksafchanahm eeksch 5 mehnescheem pee schahs Draudses-Zeefas mel-

detees, ar to peefohdinaschanu, ka pehz pagahjuscha laika ne weens wairs tiks
klausihes jeb peenemts un ar teem parradu. Aehpejeem tiks pehz likkumeem nodarrihts.

Bisferes muischâ tai 6tâ Juni 1850.

Draudses Teefaskungs E. von Magnus.

N^o 349.

A. Kröhl. 2.

7.

Pawehleschana Sawas Keiseriskas Gohdibas, ta Pattwaldineeka wissas
Kreewu=Walstibas u. t. j. pr. no Widsemmes Subbernementes. Teefas wisseem
par sinu un paklausischanu Auddinahs:

Tee wiss'augstakt apstiprinati likkumi preeksch Luttera Draudses-Basnizahm
Kreewu semmê, no 28ta Dezember 1832 § 216 pawehle ka

„Mahzitajeem peenahkabs tam, kas us zittu draudsi aiseet to waijadfigu
„basnizas=sihmiti us rakstamu papihri bes kahdas makfas isdoht. Neweens
„mahzitais drihtit fawâ draudsê kahdu jaunu lohjekli no zittas draudses
„bes tahdas basnizas=sihmes peenemr.“

Bet ka tâ notizzis, ka schi pawehleschana no teem, kas us zittu draudsi
aiseet, maf tohp wehrâ nemta, zaur ko mahzitajeem fawâ ammatâ dauds muldes
noteek, tad irraid schai Widsemmes Subbernementes-Teefai no zeeniga Widsem-
mes, Iggaunu un Kursemmes-General-Subbernatora usdohts, stipri peefohdinaht,
peeminnetu pawehleschana paklausigi peepildiht; jo zittadi tee likkumu pahrkahpeji
tai strahpê krittihs, kas likkuma pahrkahpschanai irraid, nolikra.

Rihgas pilli tai 7tâ Juhli 1836.

Waldischanas Teefaskungs Graf Magawly.

N^o 3983.

Sekrethrs F. Schwebes.

8.

Kad atschkirta atraitue Juliane Zalle, fainneeze Lambert muischas pagastâ,
nespehziabas un truhkuma deht sawu mahjas waldischanu atdewuse un winnas
mantas uhtrupê pahredohtas, tad teek wissi tee, kam kahda parradu prassischana
pee schahm mantahm buhtu, usaizinati, treiju mehneschu-laikâ, tas irr lihds 14tu

September s. g. pee schahs pagasta-teefas peeteiktees un skaidri peerahdiht, kas winneem nahkajs. — Wehlaki wairs ne weenu ne klaufishs.

Sabeedrota Wohlermuischas pagasta-teefa, 14tâ Juni 1850.

Tahs sabeedrotas pagasta-teefas wahrâ:

Karl Spröbge,

pagasta-teefas preekschsehdetajs.

N^o 97.

N. Leitan, ffrühweris. 1.

9.

Us luhgshanu tahs Ruhjen-Leelas muischas waldishanas tohp no Keiseris-
kas Rihgas Kreis-Teefas sinnaams darrihts, ka us to weetu, kur pehrnâ gaddâ
tirgus norurrehts tizzis, effoht no ta kalpa Jahn Danz weens naudas-skaitlis
atrasis un tadeht tab tohp tas kas scho naudu pamettis, usajinahs, lihds imo
Janwar 1851 pee tahs paschas muischu waldishanas peeteiktees un sawu ihpa-
schumu peerahdiht, jo pehz pagahjuscha laika tiks ta peeminnetâ nauda tam par
labbu ardohta, kas to paschu atraddis.

Limbaschôs tanni 6tâ Juli 1850.

G. Baron v. Delwig, Assessers

N^o 790.

Sekreterhs R. v. Engelhardt. 1.

10.

Kad tas Teegasch muischas Preede fainneeks Indrik Nummer parradu
deht konkursê krittis, tab tohp no Keiseriskas 4tas Rihgas Draudses Teefas,
wiffi parradu=deweji kâ arri parradu=nehmeji usajinati, ar tahdu prassishanu
un makfaschanu wiffuwehlaki lihds 1. Oktober s. g. pee schahs Draudses-Teefas
meldetees, jo pehz pagahjuscha termina ne weens wairs taps klaufishs jeb pee-
nemts un ar teem parradu=Aehpejeem taps pehz likkumeem darrihts.

Wezzâ muischâ (Ummurgas basnijas draudsê) tai 8. Juli 1850.

Draudses Teefaskungs, Joh. v. Seck.

N^o 705.

Notehrs E. H. Erdmann. 1.

No Keiseriskas imas Zehsu Draudses-Zeefas tohp — us luhgſchanu tahs Noetkes muifchas paggasta-teeſas (Dſehrbenes baſnizas draudſé) — wiſſas pilsſehtas, un ſemmes poliſzejas, cà arri muifchas un mahjitaju muifchas waldischanas usaizinas, eekſch ſawahm rohbeſchahm pehz teem — tanni 23ſchâ April 1848 us weenu gaddu us Rihgas pilsſehtas islaistreem pee Noetkes muifchas paggastas peerakſtiteem Peter Roſenberg ar ſawu ſewu Katrihne un behrneem Alwine, Amalie un Minna Klauſinahr, un kur tee atrastohs, zeeti nemt un là zeetumneekus tai Noetkes muifchas paggastas-teeſai noſtelleht, kur pretti tee paſchi ka paſudduſchi pee ſchahs 9. dwehſetu = ſaſſairiſchanas pee tahs paggastas-tiks norakſtiti. Ja nu wehl wehſlaki tee peeminneti zilweki kur tiks atrasti, tad tays no ſchahs Draudses-Zeefas no teem — kas ſchohs laudis ſehpuſchi, — ta liſkumâ noſazzita ſtrahpé peedſihita.

Dubinskes muifchâ tanni 8tâ Juli 1850.

Draudses Zeefaskungs Wilhelm v. Kröger.

N^o 503. (S. W.)

Alexander Müller, Notehrs. 1.

No Keiseriskas Rihgas Kreis-Zeefas tohp pehz § 55 to Widſemmes ſemneeku liſkumu no 1819ta gadda, wiſſeem par ſinnaschanu ſtuddinahr, ka pehz usrahdiſchanas ta ſcheitan peenesta un ſtarp teem mantineekeem ta nomirruſcha pee Walmeres pilsſehtas peerakſtita Karl Krusmann un ta pee Skulberga muifchas peerakſtita Kristian Damberg, tanni 13tâ April ſ. g. noſtehgta pirſſchanas kontrahta, irreid Kristian Damberg no teem Krusemanna mantineekeem to teem paſcheem peederrigu, eekſch Widſemmes Subbernementes, Rihgas = Walmeres Kreiſé un Ruhjenes baſnizas draudſa pee Pehrnowas paſtes leelé-zekku gulleđamu gruntes-gabbatu ar wiſſahm tahm tur atrohdamahm ehkahm un pee mahjas peederrigahm leerahm — par 410 rubl ſubr. (ſchetri ſimtu nn deſmit rubbutu fuđraba) par deſimtu un ihpaſchumu pirzis; — tadeht tohp wiſſi un iſſkattis, kas dohmatu, ka winneem kahdas pretti-runnaſchanas preti' ſcho pirſſchanu un pahrdohſchanu buhtu, usaizinati, weenu gadda un ſeſchu neddelu laikâ no appaſſch-

rakstītas deenas flaitohē, pē Rihgas Kreis=Zeesas meldetees un fawas pretti-
runnaschanas peerahdiht un zauri west, ar to zētu peefohdinashanu, ka pehz
pagahjuscha laika ne weens wairs taps klausihis jeb peenemts un tas gruntes
gabbals ar wiffahm ehfahm tam Kristian Damberg par dšimen un ihpafchumu
taps norakstihis.

Limbaschōs tanni 14tā Juli 1850.

Baron v. Delwig, Affessers.

N^o 810.

R. v. Engelhardt, Sekretērs. 1.

Limbaschōs, tanni 15tā Juli 1850.

R. v. Engelhardt,
Sekretērs.

Der Druck wird gestattet. Im Namen des General-Gouvernements von Liv-, Est- und
Kurland: Titulär-Rath B. Poorten.

Russischer Hof